

TESLA



WVH500BB

User Manual

ENG

BG

GR

HR

HU

MK

RO

SLO

SRB

PROFESSIONAL HAIR STYLER - WAVER

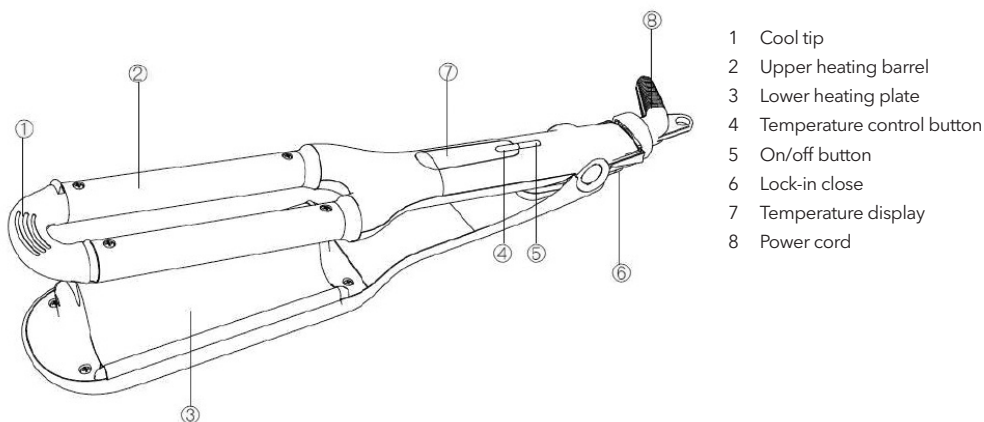
Household Use only.
Read this instruction manual carefully before using.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save it for future reference:

1. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local main voltage before connect the appliance.
2. Check the condition of the power cord regularly. Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
3. If the power cord is damaged, it must be replaced by professionals to avoid hazard.
4. Keep this appliance from the water. Do not use it close or over the bath tub, sinks ect. When used in a bathroom, unplug the appliance after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is turned off.
5. Keep the appliance out of the reach of children.
6. The heating plates and joint plastic parts can reach a high temperature quickly. Prevent heating surface of the appliance from contacting your skin.
7. Only use the appliance on dry or damp hair.
8. Do not leave the plates on your hair for more than a few seconds at a time as this may cause damage to your hair.
9. Keep the appliance away from non-heat-resistant surfaces and never cover the appliance with anything (eg towel or cloth) when it's hot and heating.
10. Always unplug the appliance after use.
11. Waiting until the appliance has cooled down before storing it.
12. Keep the heating plates clean and free of dust, dirt, styling spray and gel. Never use the appliance in combination with styling mousse, spray and gel etc.
13. Always return the appliance to a service center for examination or repair. Do not attempt to repair the appliance by yourself, otherwise your guarantee will become invalid.
14. The plates have a ceramic coating. This coating will wear in the course of time. When it happens, the appliance will still function normally.
15. When use this appliance you may notice a characteristic smell. This is caused by the ions that are generated and it's not harmful to the human body.

OPERATING INSTRUCTIONS



For the result, hair should be clean free from dirt, hair spray and hair cream etc. Please dry your hair with a cloth or dryer until to make sure that there is no extra water dropping from the hair. This professional is applicable to both dry and damp hair

1. Rest the iron on a smooth, flat surface and plug in the power cord. Never put the appliance on a surface that is not heat-resistant when it's heating up and when it's hot.
2. Turn on the on/off switch and press the temperature control button to select from 120-200C. Never leave the appliance unattended when it's plugged in.
3. The appliance will reach 200C in 90 seconds. A lock symbol will appear on the display after 8 seconds and then the on/off button and temperature control button

operation will be locked(to prevent mis-touch during styling). Long press the on/off switch for 2 seconds to unlock the button operation.

4. Comb or brush your hair so that it's not disentangled and smooth.
5. Work with hair sections that are about 5cm. Place hair between the heating plates and press down firmly, after 8 seconds, the appliance will make beeping sounds to alert the user that the curling is over.
6. Repeat the process until the desired hairstyle achieved. Let the hair cool before final combing.
7. To press the lock-in close switch to close the iron for storage after cool down.

Cleaning:

1. Make sure the appliance is switched off and unplugged.
2. Let the appliance cool down completely on a heat-resistant surface. Never wind the power cord around the appliance.
3. Clean the appliance with a damp cloth.

Storage:

Never wind the power cord around the appliance.

1. Ensure the appliance is switched off and unplugged.
2. Let the appliance cool down on a heat resistant surface before storing it.
3. Use the lock-in close switch to lock the heating plates before storing the appliance.
4. Place the straightener in the heat-resistant pouch for easy storage and portability.

Environment:

Do not throw the appliance away with the normal household waste at the end of its life, hand it in at an official collection point for recycling.

TECHNICAL DATA:

Mains voltage:	100V - 240V~
Frequency:	50/60Hz
Power:	82W
Class of protection:	II
Ambient conditions:	only approved for indoor use
Perm.ambient temperature:	-10°C to +40°C

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

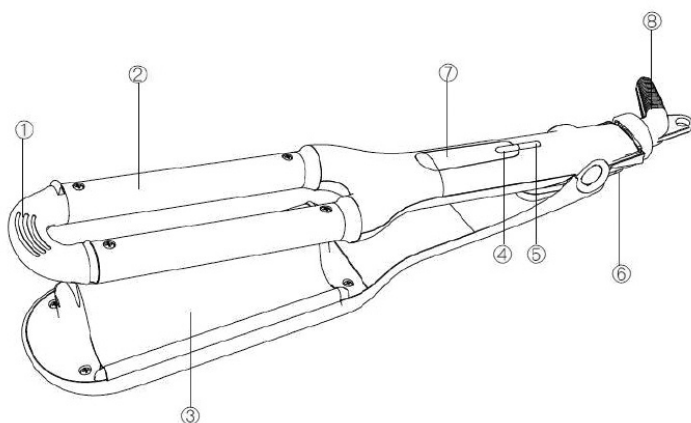
За употреба единствено в домашни условия.
Прочетете това ръководство преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Важно! Прочетете внимателно инструкциите преди употреба и ги запазете за бъдеща справка:

1. Преди да включите уреда, уверете се, че посоченото на него напрежение съответства на напрежението на електрическата мрежа във вашия район.
2. Редовно проверявайте състоянието на захранващия кабел. Не използвайте уреда, ако щепселът, кабелът или самият уред са повредени.
3. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен само от квалифициран техник, за да се избегне опасност.
4. Пазете уреда от вода. Не го използвайте в близост до или над вана, мивки и др. Когато го използвате в баня, изключете уреда от контакта веднага след употреба, тъй като близостта до вода създава риск, дори когато уредът е изключен.
5. Дръжте уреда далеч от достъпа на деца.
6. Нагревателните плочи и свързващите пластмасови части могат да достигнат висока температура за кратко време. Избягвайте контакт на нагряващите части с кожата.
7. Използвайте уреда само върху суха или леко влажна коса.
8. Не задържайте нагряващите плочи върху косата повече от няколко секунди, тъй като това може да причини увреждане.
9. Дръжте уреда далеч от повърхности, които не са топлоустойчиви, и никога не го покривайте с каквото и да е (напр. кърпа или плат), докато е горещ или в процес на загряване.
10. Винаги изключвайте уреда от контакта след употреба.
11. Изчакайте уредът да изстине напълно, преди да го приберете за съхранение.
12. Поддържайте нагревателните плочи чисти и без прах, замърсявания, стилизиращи спрейове и гелове. Не използвайте уреда в комбинация със стилизираща пена, спрей, гел и др.
13. Винаги се обръщайте към оторизиран сервизен център за преглед или ремонт на уреда. Не се опитвайте да го ремонтирате сами - това ще направи гаранцията невалидна.
14. Плочите са с керамично покритие, което с времето може да се износи. Това не влияе на нормалната работа на уреда.
15. По време на употреба може да се появи характерна миризма - тя се дължи на генерираните йони и не е вредна за човешкото здраве.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



- 1 Студен накрайник
- 2 Горен нагревателен цилиндър
- 3 Долна нагревателна плоча
- 4 Бутон за регулиране на температурата
- 5 Бутон за включване/изключване
- 6 Заклучване в затворено положение
- 7 Дисплей за температура
- 8 Захранващ кабел

За постигане на оптимален резултат, косата трябва да бъде чиста – без замърсявания, лак за коса, кремове и други стилизиращи продукти. Подсушете косата с кърпа или сешоар, за да се уверите, че няма капеща вода. Този професионален уред е подходящ както за суха, така и за леко влажна коса.

1. Винаги поставяйте уреда на топлоустойчива повърхност. Никога не го поставяйте върху повърхности, които не са устойчиви на висока температура, когато се загрева или е горещ.
2. Включете бутона за включване/изключване и натиснете бутона за регулиране на температурата, за да изберете желаната температура между 120°C и 200°C. Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е включен в електрическата мрежа.
3. Уредът достига 200°C за 90 секунди. След 8 секунди на дисплея ще се появи символ

за заключване, а бутоните за включване/изключване и за регулиране на температурата ще бъдат заключени (за да се предотврати случайно натискане по време на стилизиране). За отключване на бутоните натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 2 секунди.

4. Разрешете косата с гребен или четка, за да бъде гладка и без заплитания.
5. Работете с кичури с ширина около 5 см. Поставете кичура в уреда. След 8 секунди уредът ще издаде звуков сигнал, който уведомява, че навиването е приключило.
6. Повтаряйте процеса, докато постигнете желания стил.
7. След като уредът изистине, натиснете бутона за заключване, за да го затворите и съхранявате.

Почистване

1. Уверете се, че уредът е изключен и изваден от контакта.
2. Оставете уреда да изистине напълно върху топлоустойчива повърхност. Никога не навивайте захранващия кабел около уреда.
3. Почиствайте уреда с влажна кърпа.

Съхранение

Никога не навивайте захранващия кабел около уреда.

1. Уверете се, че уредът е изключен и изваден от контакта.
2. Оставете уреда да изистине върху топлоустойчива повърхност, преди да го приберете.
3. Използвайте заключващия бутон, за да заключите нагревателните плочи преди съхранение.
4. Поставете уреда в топлоустойчива торбичка за лесно съхранение и пренасяне.

Опазване на околна среда

Не изхвърляйте уреда с обичайните битови отпадъци след края на неговия живот. Предайте го на официален пункт за събиране за рециклиране.

Технически спецификации

Мрежово напрежение: 100V - 240V~

Честота: 50/60Hz

Мощност: 82W

Клас на защита: II

Работна среда: Предназначен само за използване на закрито

Допустима околна температура: -10°C to +40°C

Рециклиране



Тази маркировка показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с другите домакински отпадъци в рамките на Европейския съюз. За да се предотврати възможна вреда за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалите. За да върнете използвания уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговец, от когото е закупен продуктът. Те могат да приемат продукта за безопасно и екосъобразно рециклиране.

Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

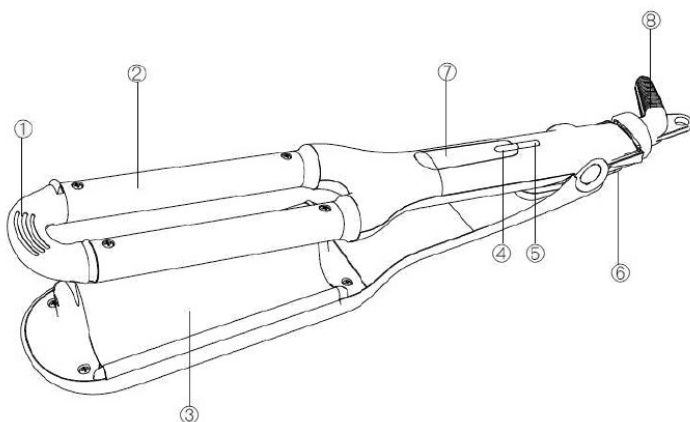
Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

1. Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται σε αυτήν αντιστοιχεί στην τάση του τοπικού δικτύου.
2. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το φισ, το καλώδιο τροφοδοσίας ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί ζημιά.
3. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από επαγγελματίες προς αποφυγή τυχόν κινδύνων.
4. Διατηρείτε τη συσκευή αυτή μακριά από το νερό. Μη χρησιμοποιείτε κοντά ή πάνω από μπανιέρα, νιπτήρες κ.λπ. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέστε την από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η παρουσία της κοντά σε νερό ενέχει κινδύνους, ακόμη και όταν είναι απενεργοποιημένη.
5. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
6. Η θερμοκρασία των θερμαινόμενων πλακών και των πλαστικών μερών των ενώσεων μπορεί να αυξηθεί γρήγορα. Αποφύγετε την επαφή του δέρματος με τη θερμαινόμενη επιφάνεια της συσκευής.
7. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε στεγνά ή νωπά μαλλιά.
8. Μην αφήνετε τις πλάκες στα μαλλιά σας για περισσότερα από λίγα δευτερόλεπτα κάθε φορά, καθώς τα μαλλιά σας μπορεί να καταστραφούν.
9. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από μη θερμοανθεκτικές επιφάνειες και μην την καλύπτετε ποτέ (π.χ. με πετσέτα ή πανί) όταν είναι ζεστή και θερμαίνεται.
10. Αποσυνδέστε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση.
11. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή προτού την αποθηκεύσετε.
12. Διατηρείτε τις θερμαινόμενες πλάκες καθαρές και χωρίς σκόνη, ακαθαρσίες, κατάλοιπα προϊόντων styling σε μορφή σπρέι και gel. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή μαζί με μους, σπρέι και τέλ styling κ.λπ.
13. Πηγαίνετε πάντοτε τη συσκευή σε εγκατάσταση σέρβις για εξέταση και επισκευή. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε αντίθετη περίπτωση, η εγγύησή σας θα καταστεί άκυρη.
14. Οι πλάκες διαθέτουν κεραμική επίστρωση. Η επίστρωση αυτή αναμένεται να φθαρεί με την πάροδο του χρόνου. Όταν αυτό συμβεί, η συσκευή θα εξακολουθεί να λειτουργεί κανονικά.
15. Κατά τη χρήση της συσκευής, θα παρατηρήσετε μια χαρακτηριστική μυρωδιά. Αυτό προκαλείται από τα ιόντα που παράγονται και δεν είναι επιβλαβές για τον ανθρώπινο οργανισμό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



- 1 Άκρο ψύξης
- 2 Άνω αντίσταση
- 3 Κάτω αντίσταση
- 4 Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
- 5 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 6 Διακόπτης κλειδώματος
- 7 Οθόνη ενδείξεων θερμοκρασίας
- 8 Καλώδιο τροφοδοσίας

Για την αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής, τα μαλλιά πρέπει να είναι καθαρά και να μη φέρουν ακαθαρσίες, κατάλοιπα από προϊόντα μαλλιών σε μορφή σπρέι, κρέμας κ.λπ. Στεγνώστε τα μαλλιά σας με πετσέτα ή πιστολάκι μέχρι να βεβαιωθείτε ότι δεν στάζει πλέον νερό από αυτά. Αυτή η επαγγελματική συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε στεγνά όσο και σε νωπά μαλλιά.

1. Ακουμπήστε το σίδερο σε μια λεία, επίπεδη επιφάνεια και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα. Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μη θερμοανθεκτική επιφάνεια καθώς θερμαίνεται και όταν είναι ζεστή.
2. Πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης και, στη συνέχεια, το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή θερμοκρασίας στο εύρος 120-200°C. Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
3. Η συσκευή θα φτάσει τους 200°C σε 90 δευτερόλεπτα. Ένα εικονίδιο κλειδαριάς θα εμφανιστεί στην οθόνη μετά από 8 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, το

κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας θα κλειδωθούν (για να αποφευχθεί το ακούσιο άγγιγμα κατά τη διάρκεια του styling). Πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 2 δευτερόλεπτα για να καταργήσετε τη λειτουργία κλειδώματος.

4. Χτενίστε ή βουρτσίστε τα μαλλιά σας για να τα ξεμπλέξετε και να αποκτήσουν λεία υφή.
5. Εργαστείτε με τούφες μαλλιών πάχους περίπου 5 cm. Τοποθετήστε τις τούφες μαλλιών ανάμεσα στις θερμαντικές πλάκες και πιέστε σταθερά προς τα κάτω. Μετά από 8 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα εκπέμψει έναν ήχο «μπιπ» για να ειδοποιήσει τον χρήστη ότι ο σχηματισμός μπούκλας ολοκληρώθηκε.
6. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να δημιουργήσετε το επιθυμητό χτένισμα. Αφήστε τα μαλλιά να κρυσώσουν πριν τα χτενίσετε για τελευταία φορά.
7. Πατήστε τον διακόπτη κλειδώματος των κουμπιών για να απενεργοποιήσετε το σίδερο και να το αποθηκεύσετε αφού κρυσώσει.

Καθαρισμός:

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και ότι δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
2. Αφήστε τη συσκευή να κρυσώσει εντελώς σε μια θερμοανθεκτική επιφάνεια. Ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή.
3. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα νωπό πανί.

Περιβάλλον:

Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής της, αλλά πηγαίνετε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Τάση δικτύου:	100V - 240V~
Συχνότητα:	50/60Hz
Ισχύς:	82W
Κλάση προστασίας:	II
Συνθήκες περιβάλλοντος χώρου:	συσκευή εγκεκριμένη μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
Επιτρ. θερμοκρασία περιβάλλοντος:	-10°C έως +40°C

Ορθή απόρριψη του προϊόντος



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε καμία χώρα της ΕΕ. Για να προστατεύσετε το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από πιθανές βλάβες λόγω της ανεξέλεγκτης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, με γνώμονα τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Εκεί μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

Samo za kućanstvo.

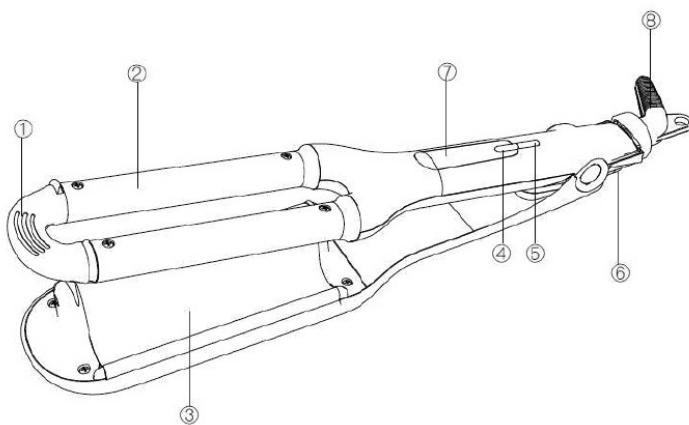
Prije uporabe pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Pažljivo pročitajte ove upute za uporabu prije uporabe uređaja i spremite ih za buduću upotrebu:

1. Provjerite odgovara li napon naveden na uređaju lokalnom glavnom naponu prije priključivanja uređaja.
2. Redovito provjeravajte stanje kabela za napajanje. Nemojte koristiti uređaj ako je utikač, kabel ili sam uređaj oštećen.
3. Ako je kabel za napajanje oštećen, moraju ga zamijeniti stručnjaci kako bi se izbjegla opasnost.
4. Držite ovaj uređaj od vode. Nemojte ga koristiti blizu ili iznad kade, sudopera itd. Kada koristite u kupaonici, isključite uređaj nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja rizik, čak i kada je uređaj isključen.
5. Držite uređaj izvan dohvata djece.
6. Grijaće ploče i spojni plastični dijelovi mogu brzo postići visoku temperaturu. Spriječite dodir grijaće površine uređaja s vašom kožom.
7. Aparat koristite samo na suhoj ili vlažnoj kosi.
8. Ne ostavljajte ploče na kosi dulje od nekoliko sekundi jer to može oštetiti tvoja kosa.
9. Držite uređaj podalje od površina koje nisu otporne na toplinu i nikada ga ne prekrivajte ničim (npr. ručnikom ili krpom) kada je vruć i grije se.
10. Nakon uporabe uvijek isključite uređaj iz struje.
11. Pričekajte da se uređaj ohladi prije nego što ga spremite.
12. Grijaće ploče održavajte čistima i čistima od prašine, prljavštine, spreja za oblikovanje i gela. Nikada nemojte koristiti uređaj u kombinaciji s pjеноm za oblikovanje, sprejom i gelom itd.
13. Uređaj uvijek vratite u servisni centar na pregled ili popravak. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj jer će u suprotnom vaše jamstvo postati nevažeće.
14. Ploče imaju keramički premaz. Ovaj premaz će se s vremenom istrošiti. Kada se to dogodi, uređaj će i dalje raditi normalno.
15. Kada koristite ovaj uređaj, primijetit ćete karakterističan miris. To je uzrokovano generiranim ionima i nije štetan za ljudsko tijelo.

UPUTE ZA UPOTREBU



- 1 Cool savjet
- 2 Gornja bačva za grijanje
- 3 Donja ploča za grijanje
- 4 Gumb za kontrolu temperature
- 5 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 6 Zaključavanje blizu
- 7 Prikaz temperature
- 8 Kabel za napajanje

Za rezultat, kosa bi trebala biti čista bez prljavštine, spreja za kosu i kreme za kosu itd. Sušite kosu krpom ili sušilom dok se ne uvjerite da više vode ne kaplje iz kose. Ovaj profesionalac je primjenjiv i na suhu i na vlažnu kosu

1. Odložite glačalo na glatku, ravnu površinu i uključite kabel za napajanje. Nikada ne stavljajte uređaj na površinu koja nije otporna na toplinu kada se zagrijava i kada je vruć.
2. Uključite prekidač za uključivanje/isključivanje i pritisnite tipku za kontrolu temperature kako biste odabrali između 120-200C. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je uključen u struju.
3. Uređaj će postići 200C za 90 sekundi. Nakon 8 sekundi na zaslonu će se pojaviti simbol brave, a zatim tipka za uključivanje/isključivanje i tipka za kontrolu

temperature rad će biti zaključen (kako bi se spriječio pogrešan dodir tijekom oblikovanja). Dugo pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje 2 sekunde za otključavanje rada gumba.

4. Počesljajte ili iščetkajte kosu tako da ne bude raspetljana i glatka.
5. Radite s pramenovima kose koji su dugi oko 5 cm. Stavite kosu između grijaćih ploča i čvrsto pritisnite, nakon 8 sekundi, uređaj će dati zvučni signal kako bi upozorio korisnika da je uvijanje gotovo.
6. Ponavljajte postupak dok ne dobijete željenu frizuru. Neka se kosa ohladi prije završnog češljanja.
7. Pritisnite prekidač za zaključavanje i zatvaranje kako biste zatvorili glačalo radi skladištenja nakon hlađenja.

Čišćenje:

1. Provjerite je li uređaj isključen i priključen na struju
2. Ostavite uređaj da se potpuno ohladi na površini otpornoj na toplinu. Nikada nemojte motati kabel za napajanje oko uređaja.
3. Očistite uređaj vlažnom krpom.

Skladištenje:

Nikada nemojte motati kabel za napajanje oko uređaja.

1. Provjerite je li uređaj isključen i izvučen iz utičnice.
2. Ostavite uređaj da se ohladi na površini otpornoj na toplinu prije nego što ga spremite.
3. Upotrijebite zaključani prekidač za zatvaranje kako biste zaključali grijaće ploče prije spremanja uređaja.
4. Stavite peglu u vrećicu otpornu na toplinu radi lakšeg skladištenja i prijenosa.

Okruženje:

Ne bacajte uređaj zajedno s uobičajenim kućnim otpadom na kraju podizanja, predajte ga na službenom sabirnom mjestu za recikliranje.

TEHNIČKI PODACI:

Mrežni napon:	100V - 240V~
Frekvencija:	50/60Hz
Vlast:	82W
Klasa zaštite:	II
Ambijentalni uvjeti:	odobren samo za unutarnju upotrebu
Dopuštena temperatura okoline:	-10°C to +40°C

Ispravno odlaganje ovog proizvoda



Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Za vraćanje rabljenog uređaja upotrijebite sustave povrata i prikupljanja ili se obratite prodavaču kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu odnijeti ovaj proizvod na ekološki prihvatljivo recikliranje.

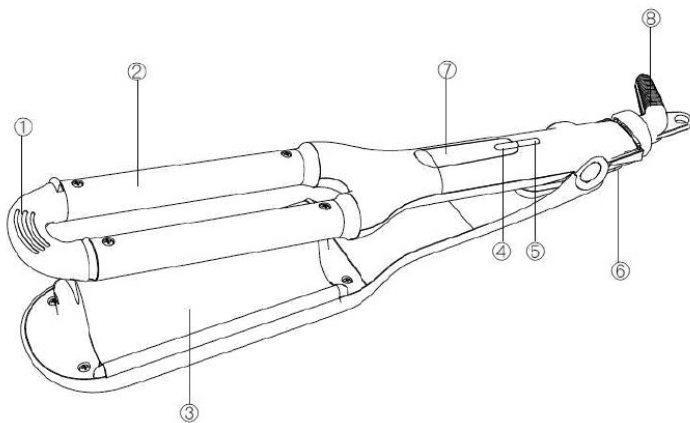
Csak háztartási használatra.
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK:

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást a készülék használata előtt, és őrizze meg későbbi referencia céljából:

1. Ellenőrizze, hogy a készüléken feltüntetett feszültség megfelel-e a helyi hálózati feszültségnek, mielőtt csatlakoztatná a készüléket.
2. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt. Ne használja a készüléket, ha a dugó, a kábel vagy maga a készülék sérült.
3. Ha a tápkábel sérült, szakembernek kell kicserélnie, hogy elkerülje a veszélyeket.
4. Tartsa távol a készüléket a víztől. Ne használja közel vagy víz alatt (pl. fürdőkádban, mosogatókban stb.). Ha fürdőszozában használja, húzza ki a készüléket a használat után, mivel a víz közelsége kockázatot jelent, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
5. Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
6. A fűtőlapok és a műanyag alkatrészek gyorsan elérhetik a magas hőmérsékletet. Ne engedje, hogy a készülék fűtőfelülete érintkezzen a bőrével.
7. Csak száraz vagy enyhén nedves hajon használja a készüléket.
8. Ne hagyja a lapokat a haján több másodpercig egyszerre, mivel ez károsíthatja a haját.
9. Tartsa a készüléket hőálló felületeken, és soha ne takarja le semmivel (pl. törölközővel vagy ruhával), amikor az forró és fűt.
10. Mindig húzza ki a készüléket a használat után.
11. Várjon, amíg a készülék teljesen lehűl, mielőtt elrakja.
12. Tartsa tisztán a fűtőlapokat, és mentesítse őket portól, szennyeződésektől, formázó spray-től és géltől. Ne használja a készüléket formázó habbal, spray-vel vagy géllel kombinálva.
13. Mindig vigye vissza a készüléket szervizközpontba ellenőrzésre vagy javításra. Ne próbálja meg saját maga javítani a készüléket, különben a garancia érvényét veszti.
14. A lapok kerámia bevonattal rendelkeznek. Ez a bevonat idővel elkopik, de a készülék továbbra is normálisan működik.
15. A készülék használata közben jellegzetes szagot érezhet. Ez az ionok által generált szag, és nem ártalmas az emberi szervezetre.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK:



- 1 Hűtőhegy
- 2 Felső fűtőhengert
- 3 Alsó fűtőlap
- 4 Hőmérséklet-állító gomb
- 5 Bekapcsoló/kikapcsoló gomb
- 6 Zárómechanizmus
- 7 Hőmérséklet kijelző
- 8 Tápkábel

A jó eredmény érdekében a hajnak tisztának kell lennie, mentesnek a szennyeződésektől, hajlak-koktól és hajkrémektől. Szárítsa meg a haját törülközővel vagy hajszárítóval, amíg biztosan el nem tűnik belőle a felesleges víz. Ez a professzionális eszköz használható száraz és nedves hajon is.

1. Helyezze az eszközt sima, sík felületre, és csatlakoztassa a tápkábelt. Soha ne helyezze az eszközt olyan felületre, amely nem hőálló, amikor fűt, és amikor még forró.
2. Kapcsolja be a készüléket, és nyomja meg a hőmérséklet-állító gombot a 120-200°C közötti hőmérséklet kiválasztásához. Soha ne hagyja az eszközt felügyelet nélkül, amikor bedugva van.
3. Az eszköz 90 másodperc alatt eléri a 200°C-ot. 8 másodperc után záró szimbólum jelenik meg a kijelzőn,

és az on/off gomb és a hőmérséklet-állító gomb működése zárolódik (a véletlen érintések megelőzése érdekében). Hosszú nyomva tartással 2 másodpercig oldja fel a gombok működését.

4. Fésülje vagy kefélje meg a haját, hogy az ne legyen gubancolt és sima legyen.
5. Dolgozzon körülbelül 5 cm-es hajtincsekkel. Helyezze a haját a fűtőlapok közé, és nyomja le határozottan. 8 másodperc után az eszköz sípoló hangot ad, jelezve, hogy a formázás befejeződött.
6. Ismételje meg a folyamatot, amíg el nem éri a kívánt frizurát. Hagyja a haját kihűlni, mielőtt véglegesen fésülné.
7. Nyomja meg a zárómechanizmus gombot, hogy az eszközt tárolásra zárja, miután lehűlt.

Készülék tisztítása:

1. Győződjön meg arról, hogy az eszköz ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.
2. Hagyja az eszközt teljesen kihűlni egy hőálló felületen. Soha ne tekerje a tápkábelt az eszköz köré.
3. Tisztítsa meg az eszközt egy nedves ruhával.

Tárolása:

Soha ne tekerje a tápkábelt az eszköz köré.

1. Győződjön meg arról, hogy az eszköz ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.
2. Hagyja az eszközt hűlni egy hőálló felületen, mielőtt tárolná.
3. Használja a záró kapcsolót a fűtőlemezek lezárásához az eszköz tárolása előtt.
4. Helyezze a hajvasalót a hőálló tasakba a könnyű tárolás és hordozhatóság érdekében.

Környezet:

Ne dobja el az eszközt a normál háztartási hulladékkal együtt az élettartam végén. Adja le egy hivatalos gyűjtőpontnál újrahasznosításra.

MŰSZAKI ADATOK:

Hálózati feszültség:	100V - 240V~
Frekvencia:	50/60Hz
Teljesítmény:	82W
Védelmi osztály:	II
Környezeti feltételek:	csak beltéri használatra engedélyezett
Max. környezeti hőmérséklet:	-10°C-tól +40°C-ig

Megfelelő hulladék kezelés:



Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU-n belül. Az ellenőrzetlen hulladéklerakásból származó esetleges környezeti vagy egészségügyi károk elkerülése érdekében, felelősségteljesen hasznosítsa újra, hogy elősegítse az anyagforrások fenntartható újrafelhasználását. Használat után a készülék visszajuttatásához használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba a termék vásárlásának helyén lévő kereskedővel. Ők biztonságos környezetvédelmi újrahasznosítást végezhetnek el ezzel a termékkel.

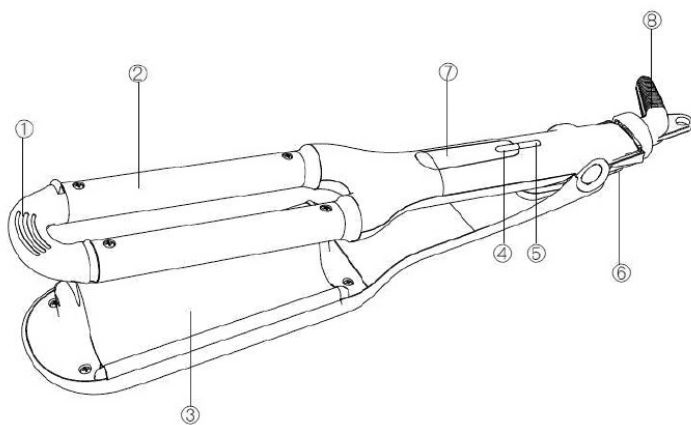
Само за домаќинство.
Внимателно прочитајте го ова упатство пред употреба.

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

Внимателно прочитајте ги овие упатства за употреба пред да го користите апаратот и зачувајте го за идна референца:

1. Проверете дали напонот означен на апаратот одговара на локалниот главен напон пред да го приклучите апаратот.
2. Редовно проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Не користете го апаратот ако приклучокот, кабелот или самиот апарат се оштетени.
3. Ако кабелот за напојување е оштетен, мора да го заменат професионалци за да се избегне опасност.
4. Чувајте го овој апарат од вода. Не користете го блиску или над сериската када, мијалници и др. Кога се користи во бања, исклучете го апаратот од струја по употреба бидејќи близината на вода претставува ризик, дури и кога апаратот е исклучен.
5. Чувајте го апаратот подалеку од дофат на деца.
6. Грејните плочи и зглобните пластични делови можат брзо да достигнат висока температура. Спречете ја загреаната површина на апаратот да дојде во контакт со вашата кожа.
7. Користете го апаратот само на сува или влажна коса.
8. Не оставајте ги чиниите на вашата коса повеќе од неколку секунди одеднаш бидејќи тоа може да предизвика оштетување на вашата коса.
9. Чувајте го апаратот подалеку од површини кои не се отпорни на топлина и никогаш не го покривајте апаратот со ништо (на пр. крпа или крпа) кога е жешко и се загрева.
10. Секогаш исклучувајте го апаратот по употреба.
11. Почекајте додека апаратот не се олади пред да го складираете.
12. Чувајте ги грејните плочи чисти и без прашина, нечистотија, спреј за стајлинг и гел. Никогаш не користете го апаратот во комбинација со пена за стилизирање, спреј и гел итн.
13. 1 Секогаш враќајте го апаратот во сервисен центар за преглед или поправка. Не обидувајте се сами да го поправите апаратот, инаку вашата гаранција ќе стане неважечка.
14. Плочите се со керамичка обвивка. Овој слој ќе се истроши со текот на времето. Кога тоа ќе се случи, апаратот и понатаму ќе функционира нормално.
15. Кога го користите овој апарат, забележувате карактеристичен мирис. Ова е предизвикано од јоните кои се создаваат и не е штетен за човечкото тело.

УПАТСТВА ЗА РАБОТА



- 1 Ладен врв/крај
- 2 Горно грејно тело
- 3 Долна грејна плоча
- 4 Копче за контрола на температурата
- 5 Копче за вклучување/исклучување
- 6 Заклучување затвори
- 7 Приказ на температура
- 8 Кабел за напојување

За резултатот, косата треба да биде чиста без нечистотија, лак за коса и крем за коса итн. Овој професионалец е применлив и за сува и за влажна коса

1. Поставете ја пеглата на мазна, рамна површина и приклучете го кабелот за напојување. Никогаш не го ставајте апаратот на површина што не е отпорна на топлина кога се загрева и кога е жешко.
2. Вклучете го прекинувачот за вклучување/исклучување и притиснете го копчето за контрола на температурата за да изберете помеѓу 120-200°C. Никогаш не оставајте го апаратот без надзор кога е приклучен.
3. Апаратот ќе достигне 200°C за 90 секунди. Символот за заклучување ќе се привлече на екранот по 8 секунди, а потоа копчето за вклучување/исклучување и копчето за контрола на температурата операцијата ќе биде заклучена (за да се спречи погрешен допир за време на

стилизирањето). Долго притиснете го прекинувачот за вклучување/исклучување 2 секунди за да ја отклучите работата на копчињата.

4. Исцешлајте ја или четкајте ја косата за да не биде расплетана и мазна.
5. Работете со делови за коса кои се околу 5 см. Поставете коса помеѓу грејните плочи и цврсто притиснете надолу, по 8 секунди, апаратот ќе испушти звучни звуци за да го предупреди корисникот дека виткањето е завршено.
6. Постапката повторувајте ја додека не ја постигнете саканата фризура. Оставете ја косата да се излади пред конечното чешлање.
7. За да го притиснете прекинувачот за затворање за заклучување за да ја затворите пеглата за складирање откако ќе се излади.

Чистење:

1. Проверете дали апаратот е исклучен и вклучен.
2. Оставете го апаратот целосно да се излади на површина отпорна на топлина. Никогаш не навивајте го кабелот за напојување околу апаратот.
3. Исчистете го апаратот со влажна крпа.

Складирање:

Никогаш не навивајте го кабелот за напојување околу апаратот.

1. Проверете дали апаратот е исклучен и исклучен од струја.
2. Оставете го апаратот да се олади на површина отпорна на топлина пред да го складираате.
3. Користете го прекинувачот за затворање за заклучување за да ги заклучите грејните плочи пред да го складираате апаратот.
4. Ставете го исправувачот во торбичката отпорна на топлина за лесно складирање и преносливост.

Животна средина:

Не фрлајте го апаратот заедно со вообичаениот отпад од домаќинството на крајот од неговиот лифт, предадете го во службено собирно место за рециклирање.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ:

Мрежен напон:	100V - 240V~
Фреквенција:	50/60Hz
Моќност:	82W
Класа на заштита:	II
Амбиентални услови:	одоброено само за внатрешна употреба
Перм.температура на околината:	-10°C to +40°C

Правилно отстранување на овој производ



Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се фрла со друг отпад од домаќинството низ ЕУ. За да спречите можна штета на животната средина или на човековото здравје од неконтролирано депонирање отпад, рециклирајте го одговорно за да промовирате одржлива повторна употреба на материјалните ресурси. За да го вратите користениот уред, користете ги системите за враќање и наплата или контактирајте со продавачот каде што е купен производот. Тие можат да го земат овој производ за еколошки безбедно рециклирање.

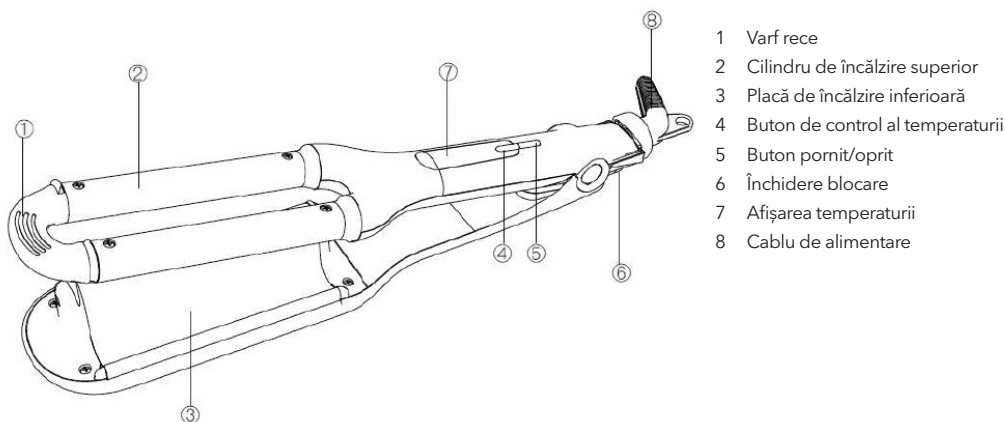
Doar pentru uz casnic.
Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de utilizare.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚA

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l pentru referințe ulterioare:

1. Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea principală locală înainte de a conecta aparatul.
2. Verificați regulat starea cablului de alimentare. Nu utilizați aparatul dacă ștecherul, cablul sau aparatul în sine sunt deteriorate.
3. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de profesioniști pentru a evita pericolul.
4. Țineți acest aparat departe de apă. Nu-l utilizați în apropierea sau peste cada, chiuvete etc. Când este folosit într-o baie, deconectați aparatul după utilizare, deoarece apropierea apei prezintă un risc, chiar și atunci când aparatul este oprit.
5. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
6. Plăcile de încălzire și piesele din plastic de îmbinare pot atinge rapid o temperatură ridicată. Preveniți contactul suprafeței de încălzire a aparatului cu pielea dumneavoastră.
7. Folosiți aparatul numai pe părul uscat
8. Nu lăsați plăcile pe păr mai mult de câteva secunde la un moment dat, deoarece acest lucru poate deteriora your hair.
9. Țineți aparatul departe de suprafețe care nu sunt rezistente la căldură și nu acoperiți niciodată aparatul cu nimic (de exemplu, prosop sau cârpă) când este fierbinte și se încălzește.
10. Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare.
11. Așteptați până când aparatul s-a răcit înainte de a-l depozita.
12. Păstrați plăcile de încălzire curate și fără praf, murdărie, spray de coafat și gel. Nu utilizați niciodată aparatul în combinație cu spuma de coafat, spray și gel etc.
13. Returnați întotdeauna aparatul la un centru de service pentru examinare sau reparare. Nu încercați să reparați singur aparatul, altfel garanția dumneavoastră va deveni invalidă.
14. Plăcile au un strat ceramic. Această acoperire se va uza în timp. Când se întâmplă, aparatul va funcționa în continuare normal.
15. Când utilizați acest aparat, observați un miros caracteristic. Acesta este cauzat de ionii care sunt generați și nu este dăunător pentru corpul uman.

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE



Pentru rezultat, părul trebuie să fie curat, fără murdărie, spray de păr și cremă de păr etc. Vă rugăm să vă uscați părul cu o cârpă sau un uscător până când vă asigurați că nu scapă apă în plus din păr. Acest profesionist este aplicabil atât părului uscat, cât și jilav

1. Așezați aparatul pe o suprafață netedă și plană și conectați cablul de alimentare. Nu așezați niciodată aparatul pe o suprafață care nu este rezistentă la căldură atunci când se încălzește și când este fierbinte.
2. Porniți comutatorul de pornire/oprire și apăsați butonul de control al temperaturii pentru a selecta între 120-200C. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la priză.
3. Aparatul va atinge 200C în 90 de secunde. Un simbol de blocare va apărea pe afișaj după 8 secunde și apoi

butonul de pornire/ oprire și butonul de control al temperaturii

4. Pieptănați sau periați părul astfel încât să nu fie incurcat
5. Lucrați cu secțiuni de păr care au aproximativ 5 cm. Așezați părul între plăcile de încălzire și apăsați ferm, după 8 secunde, aparatul va emite sunete bip pentru a alerta utilizatorul că ondularea s-a terminat.
6. Repetați procesul până când se obține coafura dorită. Lăsați părul să se răcească înainte de pieptănarea finală.
7. Pentru a apăsa butonul de blocare închidere pentru a închide aparatul pentru depozitare după răcire.

Curatare:

1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
2. Lăsați aparatul să se răcească complet pe o suprafață rezistentă la căldură. Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul aparatului.
3. Curățați aparatul cu o cârpă umedă.

Depozitare:

Nu înfășurați niciodată cablul de alimentare în jurul aparatului.

1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și scos din priză.
2. Lăsați aparatul să se răcească pe o suprafață rezistentă la căldură înainte de a-l depozita.
3. Folosiți comutatorul de blocare închidere pentru a bloca plăcile de încălzire înainte de a depozita aparatul.
4. Așezați aparatul de îndreptat în punga termorezistentă pentru depozitare și portabilitate ușoară.

Mediu:

Nu aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere obișnuite la capătul de ridicare, predați-l la un punct oficial de colectare pentru reciclare.

DATE TEHNICE

Tensiune de rețea:	100V - 240V~
Frecvență:	50/60Hz
Putere:	82W
Clasa de protecție:	II
Condiții ambientale:	only approved for indoor use
Temperatura ambiantă perm.:	-10°C to +40°C

Eliminarea corectă a acestui produs



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-le în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați comerciantul de unde a fost achiziționat produsul. Ei pot lua acest produs pentru reciclare sigură pentru mediu.

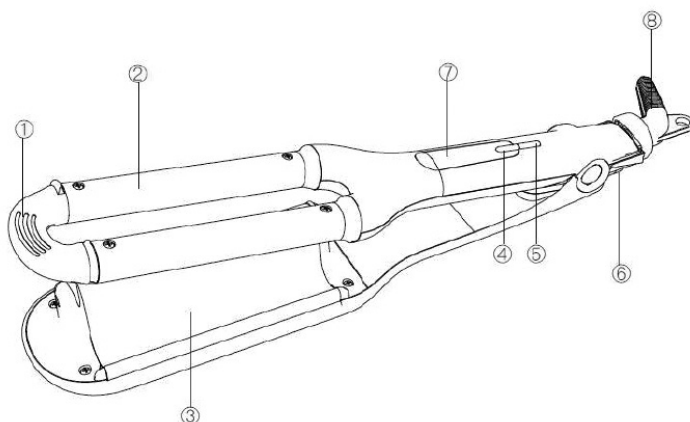
Samo za uporabo v gospodinjstvu.
Pred uporabo natančno preberite ta navodila za uporabo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pred uporabo naprave natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za poznejšo uporabo:

1. Pred priključitvijo naprave preverite, ali napetost, ki je navedena na napravi, ustreza lokalni glavni napetosti.
2. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Naprave ne uporabljajte, če je vtič, kabel ali sama naprava poškodovana.
3. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati strokovnjak, da se izognete nevarnosti.
4. Napravo hranite pred vodo. Ne uporabljajte ga v bližini ali nad kadjo, umivalnikom itd. Če aparat uporabljate v kopalnici, ga po uporabi izključite iz električnega omrežja, saj bližina vode predstavlja tveganje, tudi če je aparat izklopljen.
5. Napravo hranite zunaj dosega otrok.
6. Grelne plošče in skupni plastični deli lahko hitro dosežejo visoko temperaturo. Preprečite, da bi se grelna površina aparata dotaknila vaše kože.
7. Napravo uporabljajte le za suhe ali vlažne lase.
8. Ploščic ne puščajte na laseh več kot nekaj sekund, saj lahko poškodujete lase vaše lase.
9. Napravo hranite stran od površin, ki niso odporne na vročino, in je nikoli ne pokrivajte z ničemer (npr. z brisačo ali krpo), ko je vroča in se segreva.
10. Po uporabi napravo vedno izključite iz električnega omrežja.
11. Pred shranjevanjem počakajte, da se naprava ohladi.
12. Grelne plošče naj bodo čiste in brez prahu, umazanije, spreja za oblikovanje in gela. Naprave nikoli ne uporabljajte v kombinaciji s peno za oblikovanje, sprejem in gelom itd.
13. Napravo vedno vrnite servisnemu centru, da jo pregleda ali popravi. Naprave ne poskušajte popraviti sami, sicer garancija preneha veljati.
14. Plošče so prevlečene s keramično prevleko. Ta prevleka se sčasoma obrabi. Ko se to zgodi, bo aparat še vedno deloval normalno.
15. Pri uporabi te naprave opazite značilen vonj. Ta je posledica ustvarjenih ionov in ni škodljiv za človeško telo.

NAVODILA ZA UPORABO



- 1 Hladen nasvet
- 2 Zgornji grelni sod
- 3 Spodnja grelna plošča
- 4 Gumb za nadzor temperature
- 5 Gumb za vklop/izklop
- 6 Zaključek zaklepanja
- 7 Prikaz temperature
- 8 Napajalni kabel

Za rezultat morajo biti lasje čisti, brez umazanih, laka za lase, kreme za lase itd. Lase posušite s krpo ali sušilnikom, da se prepričate, da z las ne kaplja dodatna voda. Ta strokovnjak se uporablja za suhe in vlažne lase.

1. Likalnik položite na gladko, ravno površino in priključite napajalni kabel. Ko se aparat segreva in je vroč, ga nikoli ne postavljajte na površino, ki ni odporna proti vročini.
2. Vključite stikalo za vklop/izklop in pritisnite gumb za uravnavanje temperature, da izberete temperaturo od 120-200°C. Nikoli ne puščajte aparata brez nadzora, ko je priključen na električno omrežje.
3. Naprava bo v 90 sekundah dosegla temperaturo 200°C. Po 8 sekundah se na zaslonu prikaže simbol za zaklepanje, nato pa gumb za vklop/izklop in gumb za

uravnavanje temperature. bo delovanje zaklenjeno (da preprečite napačen dotik med oblikovanjem). Če za 2 sekundi dolgo pritisnete stikalo za vklop/izklop, se delovanje gumba odklene.

4. Lase počesite ali skrtčite, da ne bodo razmršeni in gladki.
5. Delajte s približno 5 cm dolgimi odseki las. Lase položite med grelni plošči in jih močno pritisnite, po 8 sekundah pa bo naprava z zvočnim signalom opozorila uporabnika, da je kodranje končano.
6. Postopek ponavljajte, dokler ne dosežete želene pričeske. Pred končnim česanjem pustite, da se lasje ohladijo.
7. Pritisnite stikalo za zapiranje, da po ohladitvi zaprete likalnik za shranjevanje.

Čiščenje:

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena in odklopljena.
2. Napravo pustite, da se popolnoma ohladi na površini, ki je odporna na vročino. Napajalnega kabla nikoli ne ovijte okoli naprave.
3. Napravo očistite z vlažno krpo.

Shranjevanje:

Napajalnega kabla nikoli ne ovijte okoli naprave.

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena in izključena iz električnega omrežja.
2. Pred shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi na toplotno odporni površini.
3. Pred shranjevanjem naprave s stikalom za zaklepanje in zapiranje zaklenite grelne plošče.
4. Ravnalnik položite v toplotno odporno torbico za enostavno shranjevanje in prenašanje.

Okolje:

Naprave po koncu uporabe ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke, temveč jo oddajte na uradnem zbirnem mestu za recikliranje.

TEHNIČNI PODATKI:

Omrežna napetost:	100V - 240V~
Pogostost:	50/60Hz
Moč:	82W
Razred zaščite:	II
Okoliški pogoji:	samo odobreno za uporabo v zaprtih prostorih:
Temperatura okolice:	-10°C to +40°C

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajalca na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. Ti lahko ta izdelek prevzamejo za okolju varno recikliranje.

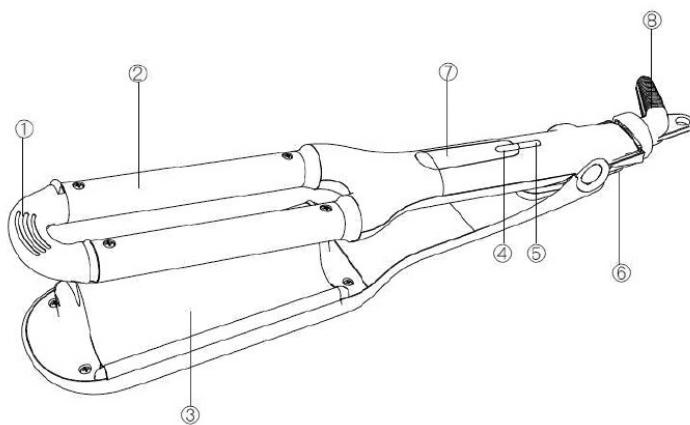
Samo za kućnu upotrebu.
Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe.

VAŽNE BEZBEDNOSNE INSTRUKCIJE

Pažljivo pročitajte ove instrukcije za upotrebu pre korišćenja uređaja i sačuvajte ih za buduću upotrebu:

1. Pre nego što uključite uređaj u struju, proverite da li navedeni napon na njemu odgovara lokalnom mrežnom naponu.
2. Redovno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ne koristite uređaj ako su utikač, kabl ili sam uređaj oštećeni.
3. Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti stručno lice kako bi se izbegla opasnost.
4. Držite ovaj uređaj dalje od vode. Ne koristite ga blizu ili iznad kade, umivaonika itd. Kada ga koristite u kupatilu, isključite uređaj iz struje nakon upotrebe, jer prisustvo vode predstavlja rizik čak i kada je uređaj isključen.
5. Držite uređaj van domašaja dece.
6. Grejne ploče i spojni plastični delovi mogu brzo dostići visoku temperaturu. Sprečite kontakt grejne površine uređaja s kožom.
7. Koristite uređaj samo na suvo ili vlažnoj kosi.
8. Ne ostavljajte grejne ploče na kosi duže od nekoliko sekundi u isto vreme, jer to može oštetiti vašu kosu.
9. Držite uređaj dalje od površina koje nisu otporne na toplotu i nikada ne pokrivajte uređaj (npr. peškirom ili tkaninom) dok je vruć i dok se greje.
10. Uvek isključite uređaj iz struje nakon upotrebe.
11. Sačekajte da se uređaj ohladi pre nego što ga odložite.
12. Održavajte grejne ploče čistim i bez prašine, prljavštine, sprejeva i gelova za stilizovanje. Nikada ne koristite uređaj u kombinaciji sa penom, sprejom i gelom za stilizovanje itd.
13. Uvek odnesite uređaj u servisni centar na pregled ili popravku. Nemojte pokušavati sami popravljati uređaj, jer će u suprotnom vaša garancija postati nevažeća.
14. Ploče imaju keramički premaz. Ovaj premaz će se s vremenom istrošiti. Kada se to dogodi, uređaj će i dalje normalno funkcionisati.
15. Kada koristite ovaj uređaj, možete primetiti karakterističan miris. To je uzrokovano jonima koji se generišu i nije štetno za ljudsko telo.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU:



- 1 Hladni vrh
- 2 Gornji grejni valjak
- 3 Donja grejna ploča
- 4 Dugme za kontrolu temperature
- 5 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 6 Zaključavanje u zatvorenom položaju
- 7 Prikaz temperature
- 8 Kabl za napajanje

Za dobar rezultat, kosa treba da bude čista, bez prljavštine, spreja i kreme za kosu itd. Osušite kosu peškirom ili fenom kako biste bili sigurni da nema viška vode koja kaplje s kose. Ovaj profesionalni uređaj je pogodan za upotrebu na suvoj i vlažnoj kosi.

1. Postavite peglu na glatku, ravnu površinu i priključite kabl za napajanje. Nikada ne stavljajte uređaj na površinu koja nije otporna na toplotu dok se zagreva i kada je vruć.
2. Uključite prekidač za uključivanje/isključivanje i pritisnite dugme za kontrolu temperature da biste odabrali temperaturu od 120-200°C. Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora kada je uključen.
3. Uređaj će dostići temperaturu od 200°C za 90 sekundi. Simbol zaključavanja će se pojaviti na ekranu nakon

8 sekundi, a zatim će rad dugmeta za uključivanje/isključivanje i dugmeta za kontrolu temperature biti zaključan (da bi se sprečilo slučajno dodirivanje tokom stilizovanja). Dugo pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje na 2 sekunde da biste otključali dugmad.

4. Očešljajte svoju kosu tako da bude raspetljana i glatka.
5. Radite sa delovima kose koji su široki oko 5 cm. Stavite kosu između grejnih ploča i čvrsto pritisnite. Nakon 8 sekundi, uređaj će emitovati zvučne signale da vas obavesti da je uvijanje završeno.
6. Ponovite postupak dok ne postignete željeni frizuru. Neka se kosa ohladi pre konačnog raščešljavanja.
7. Pritisnite dugme za zaključavanje kako biste zatvorili peglu za skladištenje nakon što se ohladi.

Čišćenje:

1. Uverite se da je uređaj ugašen i isključen iz struje.
2. Neka se uređaj potpuno ohladi na površini otpornoj na toplotu. Nikada ne omotavajte kabl za napajanje oko uređaja.
3. Očistite uređaj vlažnim peškirom.

Skladištenje:

Nikada ne omotavajte kabl za napajanje oko uređaja.

1. Uverite se da je uređaj ugašen i isključen iz struje.
2. Neka se uređaj ohladi na površini otpornoj na toplotu pre nego što ga odložite.
3. Koristite dugme za zaključavanje kako biste zaključali grejne ploče pre skladištenja uređaja.
4. Stavite peglu u torbu otpornu na toplotu radi lakšeg skladištenja i prenošenja.

Zaštita životne sredine:

Nemojte bacati uređaj sa običnim kućnim otpadom na kraju njegovog životnog veka; predajte ga u zvanični centar za reciklažu.

TEHNIČKI PODACI:

Napon:	100V - 240V~
Frekvencija:	50/60Hz
Snaga:	82W
Klasa zaštite:	II
Uslovi okoline:	samo za upotrebu u zatvorenom prostoru
Dozvoljena temperatura okoline:	-10°C to +40°C

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



Ova oznaka ukazuje da ovaj proizvod ne treba da se odlaže sa ostalim kućnim otpadom u okviru EU. Da biste sprečili moguće štete za životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako biste podržali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Da biste vratili korišćeni uređaj, koristite sisteme za povrat i prikupljanje ili kontaktirajte prodavca kod kojeg je proizvod kupljen. Oni ga mogu preuzeti ovaj proizvod radi ekološki sigurnog recikliranja.

TESLA

tesla.info

